

## Пераход ад Сярэднявечча да Новага Часу

1450: Ёган Гутэнбэрг  
вынаходзіць спосаб друку,  
які дазваляе хутка і танна  
друкаваць кнігі.



### Жыцьцё Лютара:

- 1483 нарадзіўся ў Айсьлебене
- 1490-1500 навучање ў Мансфельдзе, Магдэбургу і Эрфорце
- 1501-1505 вывучае права ў Эрфорце
- 1505 манах у Эрфорце
- 1507 становіца сьвятаром
- 1508-1512 вывучае багаслоўе ў Вітэнбергу і атрымлівае ступень доктара.
- 1517 прыбівае тэзісы да дэзвярэй царквы
- 1521 аб'яўлены па-за законам і хаваецца ў Вартбургскім замку, дзе перакладае Новы Запавет
- 1522 вяртаецца ў Вітэнберг
- 1525 бярэ шлюб з Катарынай фон Бора
- 1534 выдае нямецкі пераклад Бібліі
- 1546 памірае ў Айсьлебене

1500:  
Петэр  
Хэнлайн  
вынаходзіць  
кішэнны  
гадзіннік.



Калі 1514:  
Капернік адкрывае  
тое, што Зямля  
рухаецца вакол  
Сонца.



1492:  
Хрыстафор  
Калюмб  
ступае на  
землю  
Амерыкі.

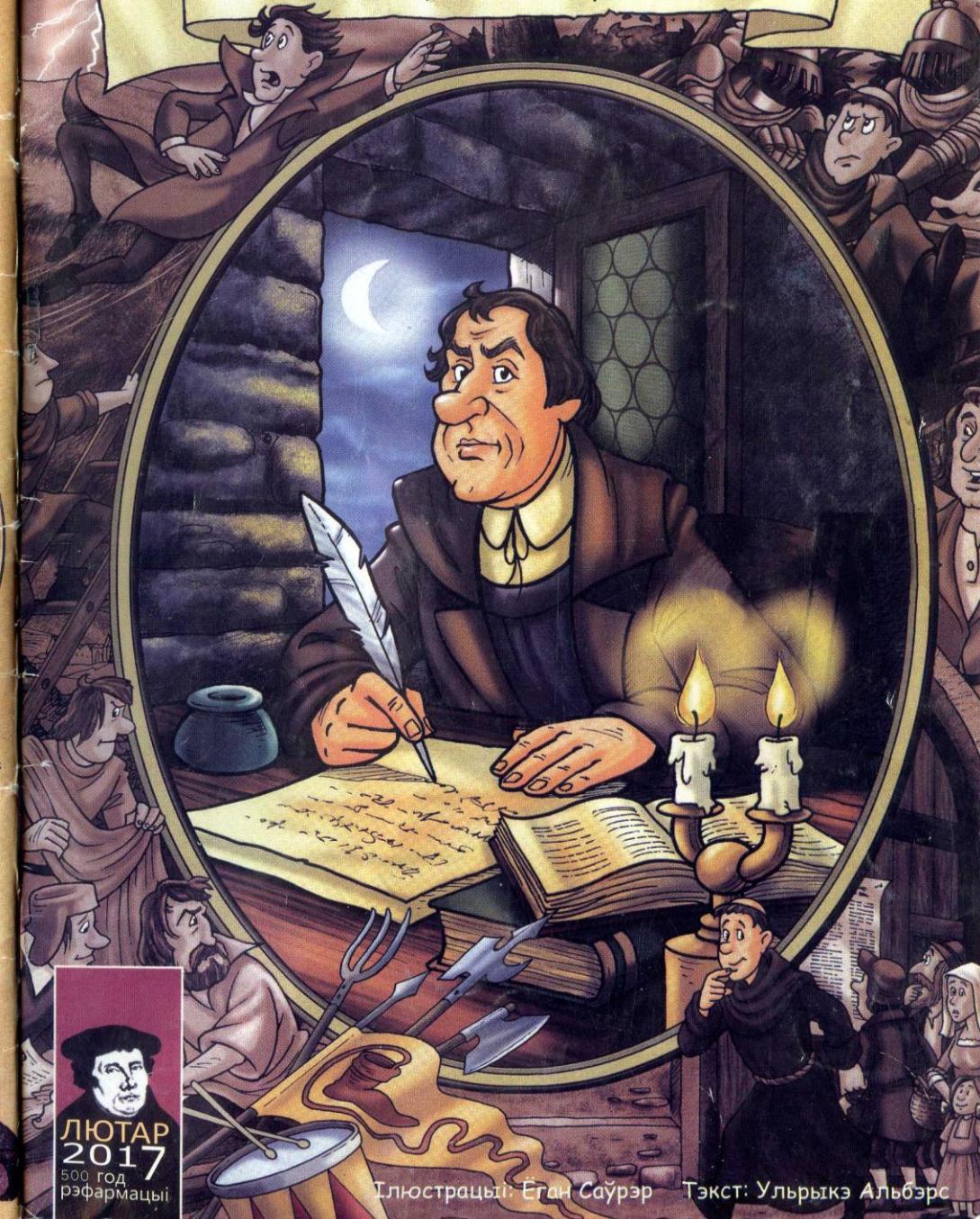


1517:  
Францішак  
Скарына пачаў  
друкаваць  
Біблію на  
беларускай  
мове



## МАРЦІН ЛЮТАР

Чалавек, які зъмяніў сьвет



## Айсьлебэн 1483 г.



## Эрфурт 1500 г.



Марцін старанна вучыцца і ў 1501 г. паступае ва ўніверсітэт, каб вывучаць права. Яго бацька хоча, каб ён стаў юрыстам.

# Пост, молітва і праца

Праз два тыдні...

Марцін Лютар раздаў усю сваю майстэрству і пачаў жыць у манастыры аўгустынцаў у Эрфорце.

Праз год, у 1506 г., ён складае манаскія шлюбаванні. Яшчэ праз год ён становіцца съяратом.

Тры гадзіны раніцы, першыя малітвы...

Як я могу стаць перад Богам?



Працуючы на агародзе...

Дзе мне знайсці адказы на свае пытанні?



Унаучы...

Як мне наблізіцца да Цябе?



Як вы набліжаецца да Бога, браты мае?

Я пашчу два тыдні і п'ю толькі воду.

Я спрабую наблізіцца да Бога, адмаўляючыся ад сну.

Я сяджу на холадзе, пакуль усё маё цела не губляе чульлівасцы, і тады я адчуваю еднасьць з Богам.

Я караю сябе за свае грахі.



Такія рэчы не дапамагаюць мне наблізіцца да Бога.



Вітэнберг 1508 г.

Жыцьцё працягваеца. У 1508 г. орден аўгустынцаў пераводзіць Лютара ў Вітэнберг. Там ён вывучае багаслоўе і ў 1512 г. атрымлівае ступень доктара тэалёгіі, а пасля пачынае выкладаць ва ўніверсітэце Вітэнберга.



## Адкрыцьцё ад Бога

У чытальні манастырскай вежы Вітэнберга.



"Бо ў ім адкрываеца праведнасць Божая ад веры ў веру, як напісаны: «Праведны вераю жыць будзе»." (Пасланне да Рымлянаму 1:17)

Вера ў Бога і шчытрае пакаянне за нашы грахі. Адзінае, што важна, – гэта вера ў Бога. Вось і ўсё!

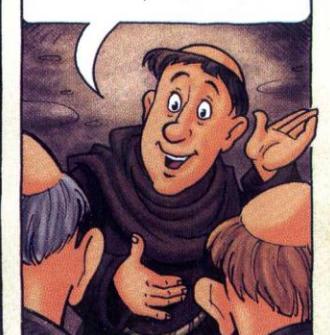


Зразумеў!



Ён толькі што даў абяцанне маўчання, каб наблізіцца да Бога.

Бог дae нам прабачэнне! Нам ня трэба нічога рабіць. Насамрэч, мы нічога і ня можам зрабіць.





Навукоўцы пагаджаюцца:



## Продаж індульгенций

Марцін Лютар хвалюеца пра душы іншых людзей



У 1517 г.  
Люттар піша свае  
тээсіы на лаціне.

Атрымалася даўжай,  
чым я думаў. 95  
аргументаў супраць  
індульгенцыяў.

Я сапраўды чакаю  
абмеркаваныяў.

Для навукоўцаў у Вітэнбергу  
было звычайнай практикай  
прыбіваць абвесткі да дзвярэй  
замкавай царквы,

Спадзяюся,  
я змагу выклікаць нейкія  
перамены праз свае  
95 тээсіаў.

Аўгсбург 1518 г.



## Паўстаюць праблемы

95 тээсіаў Лютара  
распаўсюджваліся як пажар.  
Усе іх аблікарвалі.  
Аднак калі пра іх даведаўся  
папа, ён прыйшоў у шал і  
загатраваў, каб кардынал  
Каэтан дапытаваў Лютара ў  
Аўгсбургу.

Як ты наважыўся  
сумнівацца ў тым,  
за што выступае  
папа?

Я ўсяго толькі хацеў  
падкрэсліць,  
што ў Бібліі мы  
знаходзім нешта іншае.

Але...

Ты ствараеш праблему!  
Няўжо ты думаеш, што папа на  
ведае, што напісаны ў Бібліі?

Яго меркаваныя цалкам  
абгрунтаваныя. Выракайся ўсяго,  
што ты напісаў. Інакш ты будзеш  
адлучаны ад Царквы як герэтык і  
стваральнік праблемаў.

Я вызываю цябе  
ад тваіх манасік  
шлюбованыяў.  
Гэта значыць, што  
ты ўжо не манах!

Люттар уцякае ўчачы.

Мне прыйдзецца лепш патлумачыць свой  
пункт гледжаныя і напісаць яшчэ працы.  
Урашце, я ўсяго толькі хачу выправіць  
некаторыя рэчы. Я не хачу перарабліваць  
увесь інстытут папства.

Сябры Лютара былі  
настолькі ўражаныя  
ягонымі 95 тээсіамі,  
што пераклалі іх  
на немецкую мову,  
надрукавалі і  
распаўсюдзілі  
без ведама Лютара.  
Гэта стала магчымым  
дзякуючы друкарскаму  
станку, які вынайшаў  
Ёган Гутэнберг.

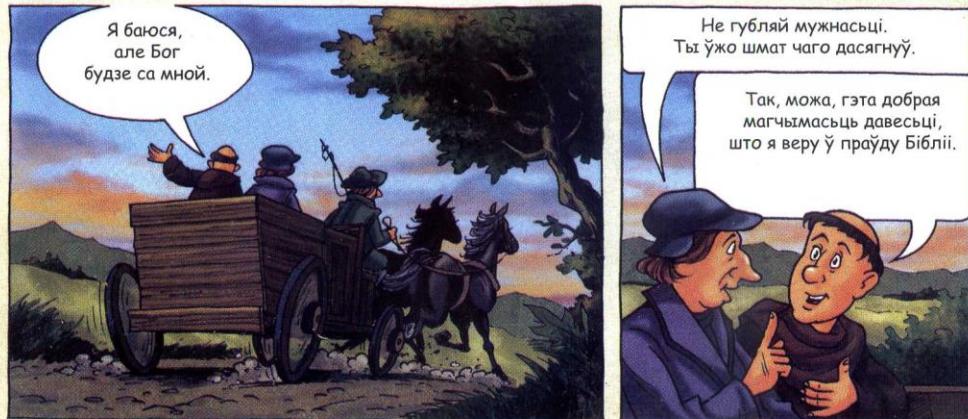
Гэта сапраўды  
незвычайна!

Прабачэныне  
магчымае толькі праз  
ласку Божую.

Нейкія ўчынкі не  
гарантуюць вам месца  
на нябесах.

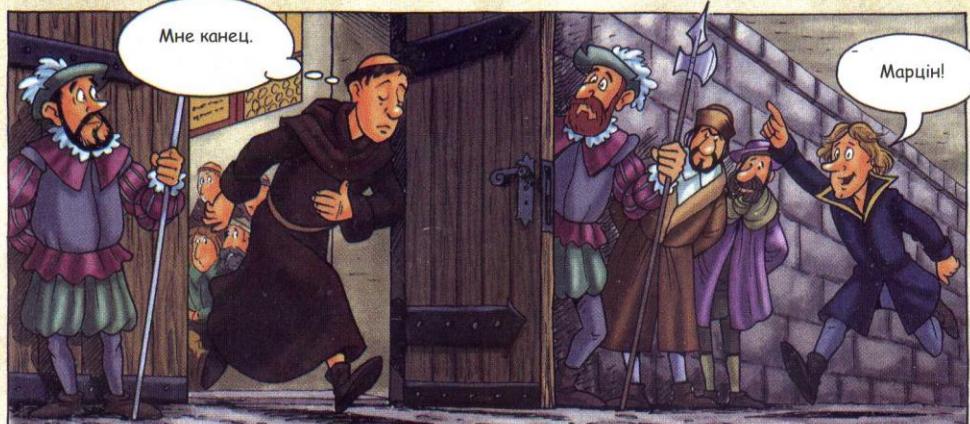


Ідзі Лютара знаходзяць усё больш пасълядоўнікаў. Ён становіца кіраўніком руху, які жадае рэфармаваць Царкву. Але папа адлучае яго ад Царквы і 3 студзеня 1521 г. пра гэта абвяшчаецца ў папскай буле. Тым менш, усё больш людзей далучаеца да руху Рэфармациі. Сярод іх Юстус Енас, сябар Лютара і дыякан замковай царквы ў Вітэнбергу.



## Вормс 1521 г.





Ты мусіш радавацца, што наш курфюрст на некаторы час забірае цябе з-пад увагі. Ты па-за законам, на маеш правову. Хто заўгодна зможа беспакарана забіць цябе.

## Замак Вартбург, 1521 г.



Вітаю, драгі Лютар.  
Цудоўна, што ты тут! Няхай твае  
валасы і барада адрастоць,  
каб нікто цябе не пазнайдзе.  
Мы будзем клікаць цябе  
Юнкер Ёрг, каб схаваць, хто  
ты такі.

Але ж я  
не могу  
проста сядзець  
тут сіднем!

Тады скрыстаіся часам,  
каб зрабіць тое, што ты заўсёды хацеў.  
Я распарацжуся,  
каб пра цябе добра клапаціліся.



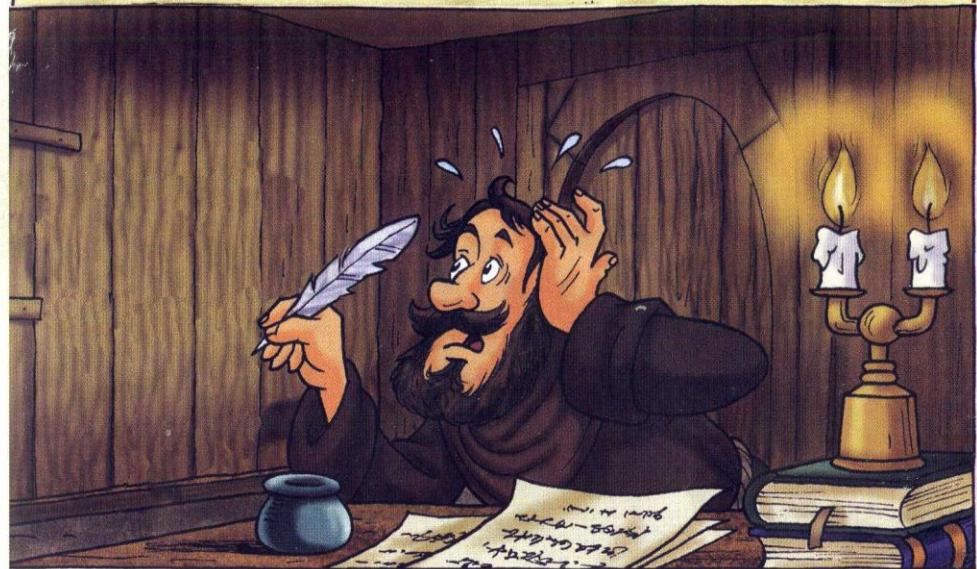
Я пачынаю  
перакладаць Новы Запавет  
з грэцкай мовы  
на нямецкую.

Гэта добрая  
ідэя!

Бог,  
дапамажы мне ў справе,  
якую даверыў мне...



Лютар працуе цэлымі тыднямі як апантаны. Ён зусім стомлены і запрацаваны.



У адну з раніцаў прыязджает Георг Спалатін.

Я прагнаў  
д'ябла  
чарніламі мінулай  
ноччу.

Так,  
сапраўды, сваімі  
творамі.



За адзінаццаць тыдняў я скончыў пераклад  
Новага Запавету. Я мушу вярнуцца ў Вітэнберг.  
Рэформа Царквы выходзіць з-пад кантролю.  
Радыкалы разбуроюць цэрквы ў імя Рэформацыі.  
Яны называюць сябе змагарамі з ідаламі.



20 верасня 1522 г. першыя друкаваныя кнігі Новага Запавету перададзеныя  
курфюрсту Фрыдрыху Мудраму. Папа забараняе чытаць гэтую кнігу.

Зноў у Вітэнбергу...

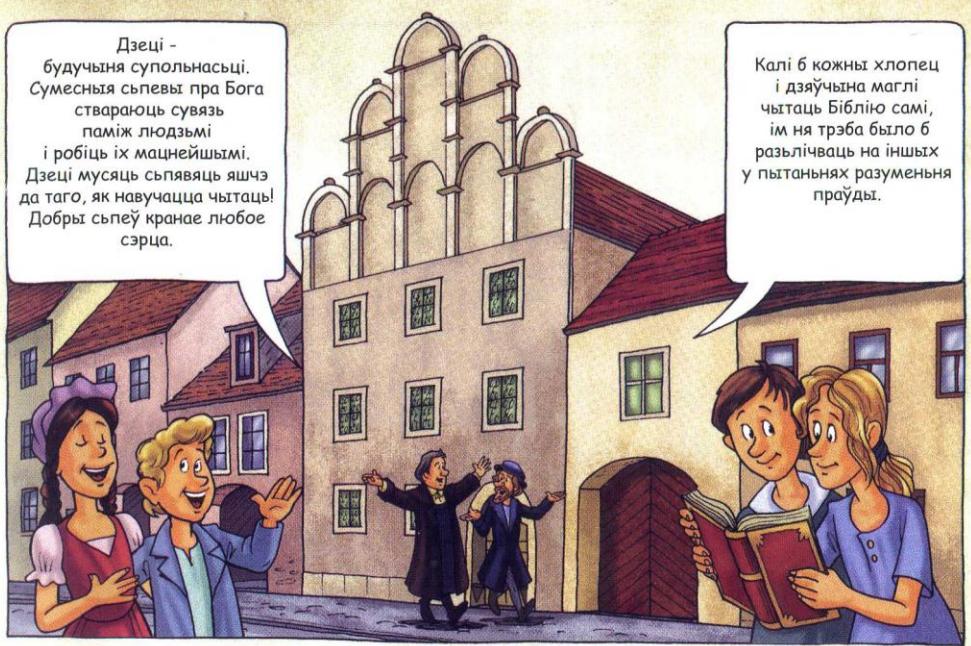


У-ва ўсім, што мы робім, нам неабходна абавірацца на Божае Слова. Мы ня можам дазволіць сабе памыляцца.

Калі мы ўсе роўныя перад Богам, то кожны можа выкананць сваю ролю ў пасльаховым кіраванні супольнасцю.



Дзеци – будучыя супольнасці. Сумесныя сьпевы пра Бога ствараюць сувязь паміж людзьмі і робіць іх мачтейшымі. Дзеци мусяць съпявяць яшчэ да таго, як навучацца чытаць. Добры съпей кране любое сэрца.



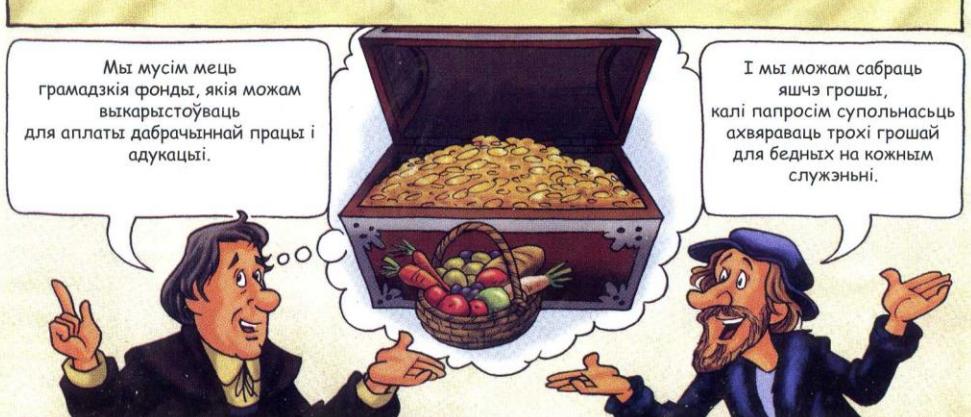
Ты кажаш праўду! Нам вельмі патрэбныя школы для звычайных людзей.

Мне падабаецца гэтая ідэя. Займуся гэтым планам.



Мы мусім мець грамадзкія фонды, якія можам выкарыстоўваць для аплаты добрачыннай працы і адукатыўніцтва.

І мы можам сабраць яшчэ гроши, калі папросім супольнасць ахвяраваць трохі грошай для бедных на кожным служэнні.



# Лютар і Сялянская вайна

Томас Мюнцэр і іншыя бытывія прыхільнікі тварого вучэнья выступаюць супраць цябе.

Сяляне патрабуюць больш справядлівых умовай, але іх бунт вядзе да звышчынныя уладамі.

Тады я выпраўляюся да іх. Гвалт ніколі нічога не выбрашае.

Лютар адварочаецца ад сялян і ад іхніх патрабаванняў. Ён нават падтрымлівае бязлітасны пераслед бунтаўнікуў уладамі.



Ён звязраеца да бунтаўнікуў.

Я не прымаю праліцьцё крыві ні ў якой форме!

ПРЕЧ!!!

Мы разльічвалі на тваю падтрымку!

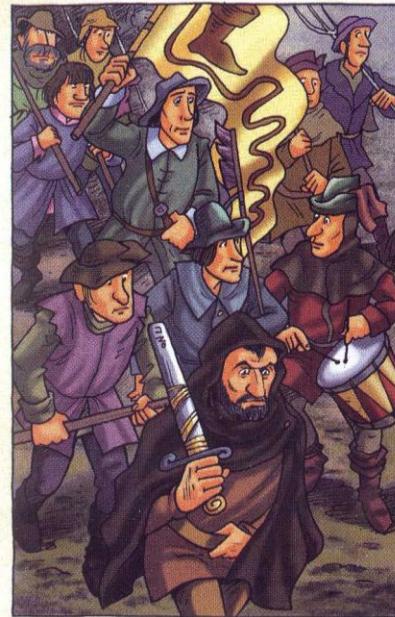


Вы мусіце вызывацца ад духоўнага самаўпраўства і прыгнёту, не ад уладаў.

Мы праста хочам дастатковая ежы!

Царква і ўлады ўсё ў нас забіраюць!

Ідзі преч, калі ты не падтрымліваеш нас!



На сцягу паўстанцаў намаліваны чаравік. 15 траўня 1525 г. у вырашальнай бітве каля Франкенхайзена больш за 5000 сялянаў было забіта войскамі князёў і шляхты.

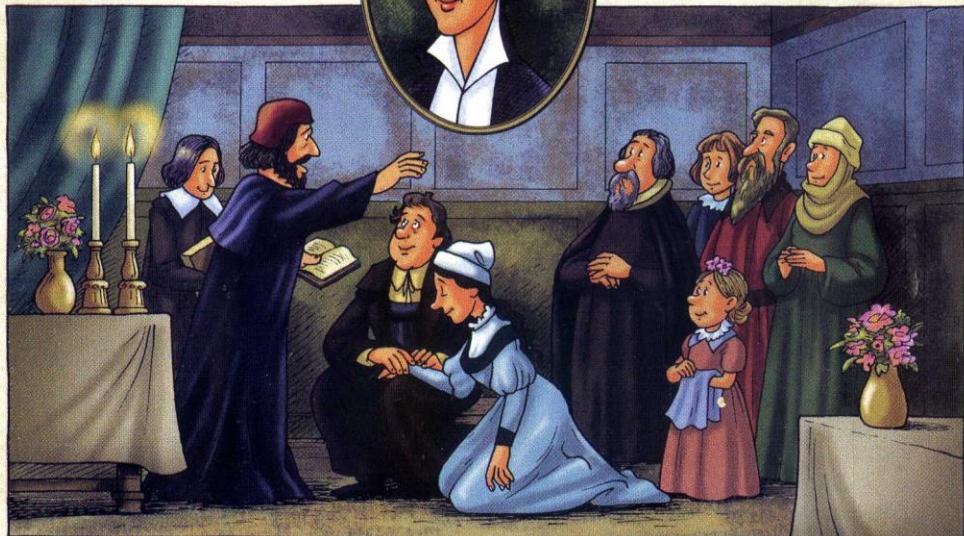


Лютар адчувае сваю віну за гэтыя падзеі, якія пераследуе яго да канца жыцця.

# Шлюб Лютара з Катарынай фон Бора

Катарына фон Бора была манашкай,  
якая ўцякла з манастыра ў 1523 г.,  
калі пачула пра заклік Лютара  
рэфармаваць Царкву.

13 чэрвеня 1525 г.  
Лютар ажаніўся з Катарынай,  
якая была маладзейшай за яго  
на 16 гадоў. Яны былі любчайчай парай  
і выдатна дапаўнялі адно аднаго.



Добра,  
давай навядзем тут  
парадак і прыбэрэмся!

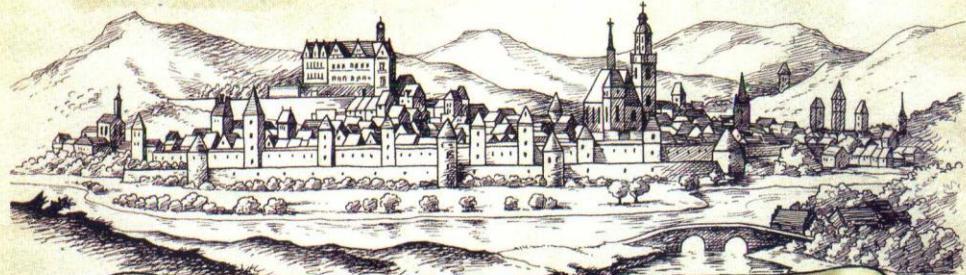
Так, важна,  
а потым  
паразмаўлем пра  
ўсіх гасцей у нашым  
доме!

Інтэлектуальныя  
абмеркаваныя  
важныя для таго,  
каб я мог організаваць  
свою працу і  
распачосюджаць  
Добрую вестку.

Гэта ўсё вельмі добра,  
але я не могу ўсіх іх  
карміць за тых гроши,  
якія ты мне даеш!



## Шмалькальден 1531



### Шмалькальденская ліга

У 1530 г.,  
на Аугсбургскім саборы  
імпэратор Карл V  
адмовіўся прызнаць  
пратэстанцкое  
выйзнаннне веры.



Рымская Царква выграшыла,  
што хрысьціянская вера  
можа належным чынам  
практыкавацца толькі паводле  
рымскага абраду. Пратэстанцкае  
выйзнаннне веры не прыймаецца.  
Царкva Марціна Лютарa  
і яго творы адгэтуль  
забароненныя.

Як вынік,  
лютаранскія князі  
аб'яднапілі свае сілы ў  
Шмалькальденскую лігу.  
Яны паабяцалі адзін  
аднаму падтрымку  
у выпадку  
нападу імпэратора.  
Тут, у Шмалькальдене,  
Лютар упершыню  
прадстаўляе свае  
выйзнаннне веры.



Лютар нястомна працуе над  
рэформай Царквы.

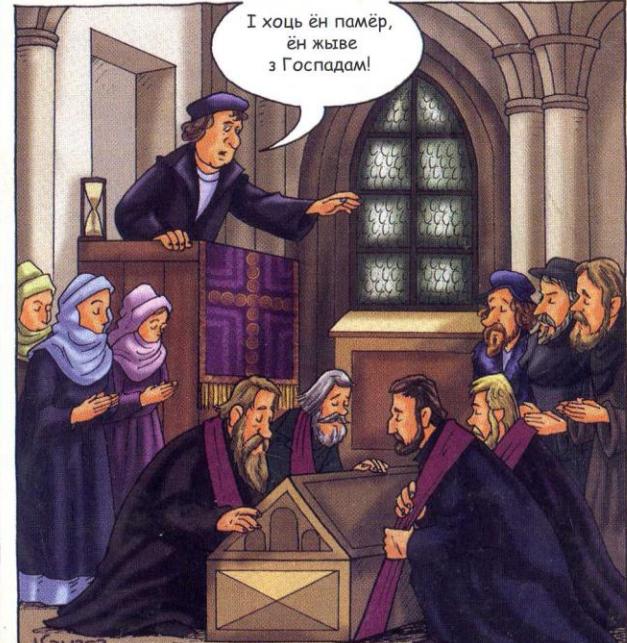
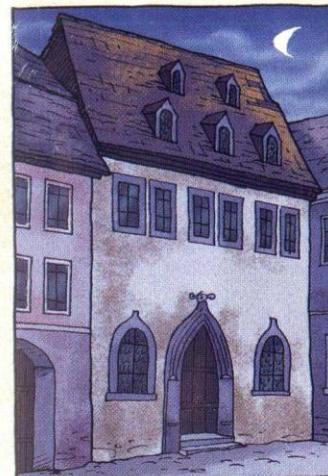
У гэтай кнізе ты знайдзеш усё  
неабходнае для практыкі веры.  
Гэта наш катэхізіс.



Праца Лютара прыносиць плён. У 1534 г. выдадзеная Біблія на нямецкай мове ў перакладзе Марціна  
Лютара. Ідэя Рэфармацыі распаўсюджваючыца па ўсёй Эўропе. У 1522 г. пропаведзі пасыльядоўнікай  
Лютара гучыць у Парыжы і ў Вільні. У 1523 г. Прусія становіцца першай лютаранскай краінай. У 1527 г.  
Швэція становіцца лютаранскай. У 1536 г. Данія рэформуецца под уплывам Ёганэса Бугэнхагена. Марцін  
Лютар выслана Біблію ў сваім перакладзе маладому вялікаму князю літоўскаму Жыгімонту Аўгусту.

## Сьмерць Лютара

Лютар памірае раніцай 18 лютага 1546 г.



Яго сябры Мэлянхтон і Бугэнхагэн праз чатыры дні  
прамаўляючы на ўспамін пра яго ў Вітэнбергу.